



The hole in the boat

English Transcript	Tradução
The Hole in the Boat	O Furo no Barco
A man was called to the beach to paint a boat.	Um homem foi chamado à praia para pintar um barco.
He brought paint and brushes with him, and began to paint the boat a brilliant red, as he had been hired to do.	Trouxe com ele tinta e pincéis, e começou a pintar o barco de um vermelho brilhante, como fora contratado para fazer.
As he painted, he noticed that the paint was seeping through the bottom of the boat. He noticed that there was a leak, and decided to fix it.	Enquanto pintava, percebeu que a tinta estava passando pelo fundo do barco. Percebeu que havia um vazamento, e decidiu consertá-lo.
When he finished the painting, he took his money and left.	Quando terminou a pintura, recebeu seu dinheiro e se foi.
The next day, the owner of the boat sought out the painter and presented him with a nice check.	No dia seguinte, o proprietário do barco procurou o pintor e presenteou-o com um belo cheque.
The painter was surprised:	O pintor ficou surpreso:
— You already paid me to paint the boat — he said.	— O senhor já me pagou pela pintura do barco - disse ele.
— But this isn't for the paint job. It's for fixing the leak in the boat.	— Mas isto não é pelo trabalho de pintura. É por ter consertado o vazamento do barco.
— It was such a small service that I didn't want to charge. Surely you are not paying me such a large amount for something so insignificant!	— Foi um serviço tão pequeno que não quis cobrar. Certamente, não está me pagando uma quantia tão alta por algo tão insignificante!
— My dear friend, you don't understand. Let me tell you what happened: when I asked you to paint the boat, I forgot to mention the leak. When the boat dried up, my children took it and went fishing. I was out of the house at that time. When I came back and noticed that they had left with the boat, I was desperate, because I remembered that the boat had a hole. Imagine my relief and joy when I saw them returning safe and sound. So I examined the boat and found that you had fixed it! Do you see now what you did? Saved my children's lives! I will never have enough money to pay you back for your "small" good deed.	— Meu caro amigo, você não compreendeu. Deixe-me contar-lhe o que aconteceu: Quando pedi a você que pintasse o barco, esqueci de mencionar o vazamento. Quando o barco secou, meus filhos o pegaram e saíram para uma pescaria. Eu estava fora de casa naquele momento. Quando voltei e notei que haviam saído com o barco, fiquei desesperado, pois me lembrei que o barco tinha um furo. Imagine meu alívio e alegria quando os vi retornando sãos e salvos. Então, examinei o barco e constatei que você o havia consertado! Percebe, agora, o que fez? Salvou a vida de meus filhos! Jamais terei dinheiro suficiente para pagar-lhe pela sua "pequena" boa ação.
Help, support, dry the tears, fix the leaks, always!	Ajude, ampare, enxugue as lágrimas, conserte os vazamentos, sempre!



Contagem de palavras

A tabela abaixo exhibe as palavras encontradas neste texto, bem como o número de vezes em que aparecem.

Veja também: [Para que serve esta tabela?](#)

Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
26	the	12	boat	10	to
10	I	10	and	9	you
8	he	8	a	7	was
7	that	7	paint	5	when
5	it	4	not	4	my
4	had	4	for	3	with
3	of	3	noticed	3	me
3	leak	3	do	2	what
2	took	2	such	2	so
2	small	2	painter	2	out
2	money	2	left	2	is
2	in	2	hole	2	him
2	fix	2	did	2	back
2	as	1	your	1	will
1	went	1	want	1	up
1	understand	1	time	1	through
1	this	1	they	1	there
1	them	1	tell	1	tears
1	surprised	1	surely	1	support
1	sound	1	sought	1	something
1	service	1	seeping	1	see
1	saw	1	saved	1	said
1	safe	1	returning	1	remembered
1	relief	1	red	1	presented
1	paying	1	pay	1	painting
1	painted	1	paid	1	owner
1	now	1	nice	1	next
1	never	1	mention	1	man
1	lives	1	let	1	leaks
1	large	1	joy	1	job
1	insignificant	1	imagine	1	house
1	his	1	hired	1	help
1	have	1	happened	1	good
1	friend	1	found	1	forgot
1	fixing	1	fixed	1	fishing
1	finished	1	examined	1	enough
1	dry	1	dried	1	desperate
1	deed	1	decided	1	dear
1	day	1	children's	1	children
1	check	1	charge	1	came



Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
1	called	1	but	1	brushes
1	brought	1	brilliant	1	bottom
1	began	1	been	1	because
1	beach	1	at	1	asked
1	are	1	amount	1	always
1	already				

